

# Rapport d'activités 2016-2017



MUSÉE CHAPELLE  
MARGUERITE- NOTRE-DAME-DE-  
BOURGOYS BON-SECOURS  
MUSEUM CHAPEL



3 Le mot du président

4 Le conseil d'administration

4 Les membres du personnel

Les départements

5 Collections et expositions

9 Recherche, archives et histoire

12 Éducation et activités culturelles

15 Communications et marketing

17 Animation spirituelle

19 Concerts

21 Fréquentation et boutique

22 Les remerciements

## Mot du président

La Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours et le Musée Marguerite-Bourgeoys, situés au cœur du quartier historique de Montréal, constituent non seulement un lieu actif de pèlerinage et de spiritualité, mais également une destination incontournable pour les amoureux d'histoire, de musique et d'art.

Veillant à assurer la pérennité de l'œuvre et de l'héritage de Marguerite Bourgeoys pour le bénéfice des générations futures, le conseil d'administration a mené cette année une réflexion importante sur les retombées et la vision d'avenir d'un projet d'agrandissement et de réaménagement des espaces muséaux. Cet exercice permettra de mettre en œuvre un plan d'action visant autant les actions de conservation, d'interprétation et de promotion de ce patrimoine inestimable.

Le conseil d'administration considère que les perspectives d'avenir sont encourageantes pour la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours et le Musée Marguerite-Bourgeoys et c'est avec fierté que nous vous présentons le rapport des activités 2016-2017 d'une équipe chevronnée, dévouée et attentive à la poursuite de notre mission.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'E. Triassi', written in a cursive style.

EMMANUEL TRIASSI

## Le conseil d'administration

Président  
Emmanuel Triassi

Trésorière  
Sylvain Robert

Vice-présidente  
Louise Hurtubise

Secrétaire  
Madeleine Rochette, CND

Administratrices et administrateurs  
Bruno Barrette  
Claire Drolet  
Louise Frigon, CND  
Louis P. Granger  
Jean-Pierre Lussier, PSS  
Marianna Simeone

## Les membres du personnel

### Administration

#### Directeur général

Stéphane Chagnon (jusqu'au 1<sup>er</sup> août 2016)  
Jean-Pierre Bélanger (à partir du 21 novembre 2016)

#### Directeur général par intérim

Stéphane Martel (du 1<sup>er</sup> août au 21 novembre 2016)

#### Adjointe à la direction générale

Diane Gadoua

#### Accueil, boutique et billetterie

##### Responsable de la boutique

Diane Gadoua

#### Préposée à la boutique et à la billetterie

Suzanne Gagné

Goretti Lage

#### Préposée à l'accueil

Amélie Bissonnette

### Animation spirituelle

#### Coordonnatrice de la pastorale

Carole Golding

#### Équipe de pastorale

Francine Fournier, CND

Suzanne Marquis, CND (sacristine)

Benoît Marineau (organiste titulaire)

Patricia Simpson, CND

Sheila Sullivan, CND

Joyce Roberts, CND

#### Organiste titulaire

Benoît Marineau

### Archives et recherches

#### Responsable de la recherche historique

Patricia Simpson, CND

Historien/Gestionnaire centre de documentation et archives

Stéphane Martel

### Collections et expositions

#### Responsable des collections et des expositions

Roosa Rönkä

#### Technicienne en muséologie

Rachel Gaudreau, CND

### Communications et marketing

#### Responsable des communications et du marketing

Line Richer

### Éducation et activités culturelles

#### Responsable du service éducatif et animation culturelle

Karine Saint-Louis (jusqu'au 24 décembre 2017)

#### Responsable du service éducatif et animation culturelle par intérim

Virginie Clément Létourneau

(depuis le 31 décembre 2017)

#### Équipe d'animation (guides)

Alison Beaulieu-Sherping

Amélie Bissonnette

Sébastien Bordages

Élisabeth Chiasson

Simon Desrochers

Axel Fournier

Lambert Garceau

Mathilde Germond-Trudeau

Stéphanie Leboeuf

Virginie Létourneau-Clément

Félix Rousseau

Mélissa Denis-Daigneault

### Entretien

#### Responsable des immeubles

Yanick Poirier

#### Préposées à l'entretien ménager

Julie Sicotte

Bonnie Clayborne

### Bénévoles

Florence David

Roger Laurin

## Collections et expositions

Notre service a réalisé plusieurs projets d'envergure au cours de l'année, notamment en matière de gestion et de diffusion des collections. Nous avons également travaillé à la conception et à la réalisation d'une nouvelle exposition temporaire prévue pour juillet 2017 : *Coup de théâtre : J'ai fondé Montréal !*

### Gestion des collections

Trois opérations majeures ont été menées en ce qui a trait aux collections muséales. Les deux premières concernent des biens appartenant aux prêtres de Saint-Sulpice qui avaient été mis en dépôt au Musée. En avril 2016, l'Univers culturel de Saint-Sulpice a fait don d'un lot de 331 artefacts. Cet ensemble, provenant de la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours, est constitué notamment d'objets et de tissus liturgiques, d'ornements architecturaux, d'œuvres d'art et d'objets usuels du 19<sup>e</sup> et du 20<sup>e</sup> siècles.

En juin, les prêtres de Saint-Sulpice ont cédé aux sœurs de la Congrégation de Notre-Dame une collection de près de 200 biens mobiliers, objets d'art, objets religieux et de culte se trouvant dans la Chapelle et au Musée. Un grand chantier d'inventaire a été lancé, et notre service est fier d'avoir réalisé la documentation, la conservation et la mise en valeur de ces biens patrimoniaux.



Chantier des collections  
au Séminaire de Saint-Sulpice,  
avril 2016.

En septembre, nous avons procédé au rapatriement de la collection archéologique issue des fouilles du site Bon-Secours de 1996-1997, conservée depuis à la Réserve d'archéologie du ministère de la Culture et des Communications. Ce lot comprend plusieurs centaines d'artéfacts et d'écofacts historiques ou préhistoriques, dont certains sont classés en tant que biens patrimoniaux, et enrichit de manière significative le corpus archéologique dont nous avons la garde.

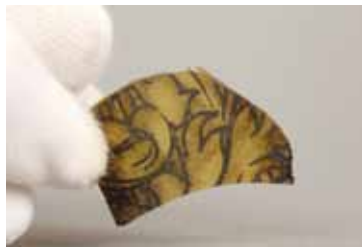
Le Musée a également bénéficié de huit autres dons d'objets et d'œuvres d'art de la part d'un donateur privé et de la Congrégation de Notre-Dame.

Le traitement, le catalogage et la mise en réserve de toutes ces acquisitions sont en cours ; ce précieux travail est assuré par notre technicienne en muséologie, Rachel Gaudreau, CND.

### Conservation des collections

Étant donné le grand nombre d'éléments intégrés à notre collection cette année, nous avons aménagé trois nouveaux espaces d'entreposage au Musée et au centre administratif de la CND. Nous avons aussi revu certaines installations existantes pour optimiser les espaces de rangement afin d'améliorer les conditions de conservation des collections.

Fragment de vitrail  
provenant de la collection  
archéologique rapatriée en  
septembre 2016.



Buste de Marguerite  
Bourgeoys,  
Atelier T. Carli-Petrucci,  
20<sup>e</sup> siècle



*Notre-Dame-des-Écoles*,  
Atelier T. Carli-Petrucci,  
20<sup>e</sup> siècle

Fragment de vitrail  
provenant de la collection  
archéologique rapatriée en  
septembre 2016.



En décembre, André Bergeron, du Centre de conservation du Québec, a effectué une expertise sur l'état de conservation des vestiges et des sols du site archéologique de la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours. À notre grande satisfaction, le restaurateur a observé que, dans son ensemble, le site se trouvait en bonne condition, sans altérations majeures depuis la dernière expertise effectuée en 1997. Coordinée par notre service, cette intervention a été réalisée dans le cadre du *Programme de recherche, de conservation in situ et de mise en valeur des ressources archéologiques du site BfFj-96* et financée en grande partie par le ministère de la Culture et des Communications.

La période de fermeture hivernale nous a permis de procéder au nettoyage du mobilier, des œuvres d'art et des ex-voto de la chapelle, ainsi qu'à l'entretien annuel de l'exposition permanente. Ce travail minutieux, effectué dans le respect des normes muséales et de l'intégrité des lieux, n'aurait pu être accompli sans l'aide de l'équipe d'entretien.

### Diffusion des collections

Nos collections ont fait l'objet de plusieurs demandes iconographiques et d'information ainsi que de trois demandes de prêt. Ainsi, une sculpture représentant Marguerite Bourgeoys a été prêtée au Musée du Haut-Richelieu pour une exposition rétrospective sur l'œuvre de la céramiste Rose-Anne Monna. Ce prêt a été organisé en collaboration avec la Congrégation de Notre-Dame.

À l'hiver 2017, le réseau Archéo-Québec nous a emprunté un lot d'artéfacts archéologiques qui seront intégrés à des trousseaux éducatifs diffusés dans les écoles québécoises au cours des prochaines années. Nous avons en outre consenti un prêt de huit objets au Château Ramezay pour une exposition temporaire portant sur l'archéologie montréalaise.

Nous avons par ailleurs contribué à plusieurs projets relevant d'autres secteurs de l'institution, notamment à l'occasion de la Tournée découverte, à l'été 2016, et de la campagne promotionnelle de la chapelle. Nous nous réjouissons de ces collaborations qui ont permis de faire découvrir les trésors de nos collections à divers publics.

Mentionnons enfin qu'au printemps 2016, pour améliorer la mise en valeur des vestiges et des artéfacts archéologiques du site Bon-Secours, notre service a déposé un projet dans le cadre de la Mesure d'aide en numérique pour les institutions muséales : création de contenus numériques innovants. Ce projet avait pour objectif de munir le site de bornes interactives avec des contenus visuels et sonores inédits afin de permettre des visites autonomes. Le projet n'a malheureusement pas été retenu.

### Expositions

Les préparatifs d'une nouvelle exposition temporaire ont retenu notre attention tout au long de l'année avec la finalisation du concept et du scénario, la négociation des prêts et des droits de reproduction ainsi que la rédaction des contenus. Réalisé en collaboration avec le service Recherche, archives et histoire et la firme de muséographie montréalaise Umanium, ce projet sera inauguré en juillet 2017, dans le cadre des célébrations du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal. Intitulée *Coup de théâtre : J'ai fondé Montréal !*, cette exposition conviera les visiteurs à une quête passionnante pour retracer l'identité du ou des fondateurs de notre ville.



Séance photo pour  
l'exposition  
*Coup de théâtre :*  
*J'ai fondé Montréal !*  
par la firme Umanium.

Après 18 mois de bon achalandage, l'exposition temporaire *À leurs risques et périls – Voyager sur le continent autrefois* a pris fin le 6 décembre 2016. Au cours de l'année, notre service a consacré beaucoup d'efforts pour proposer cette exposition en location, mais, à notre grand regret, notre offre n'a pas trouvé preneur. Cette expérience nous a néanmoins confirmé que la possibilité d'itinérance mérite d'être considérée lors de la conception des expositions temporaires.

Notre service a aussi été appelé à revoir l'installation permanente de la tour de la Chapelle afin de proposer une expérience plus intéressante aux visiteurs d'ici et d'ailleurs. Avec une approche à la fois sobre et moderne, les contenus évoquent l'ancienne vocation de la tour en tant que chapelle aérienne. Cette installation sera inaugurée en mai 2017.

## Recherche, archives et histoire

Notre service a connu une année bien remplie en ce qui a trait à la conservation du patrimoine immobilier et archéologique, tout en poursuivant ses activités de recherche et de diffusion.

### Projets majeurs

La préservation de la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours est au cœur de nos préoccupations. Les travaux de réfection de la rue Saint-Paul et du parvis de la chapelle, entrepris par la Ville de Montréal au printemps 2016, ont été l'occasion pour nous d'effectuer des travaux de restauration des fondations de la façade nord. Une subvention du Conseil du patrimoine religieux du Québec nous a permis de procéder au nettoyage de la pierre, au rejointoiement de la maçonnerie du 19<sup>e</sup> siècle et au remplacement des marches de l'entrée. Ces travaux ont débuté au mois de juillet 2016 et ont nécessité une étroite coordination avec les travaux d'excavation et de réfection de la Ville de Montréal.

Ces travaux ont exigé un sondage et une surveillance archéologiques sous le narthex et la façade de la chapelle. La mise au jour de structures de maçonnerie datant probablement de la fin du 18<sup>e</sup> siècle, ainsi que des vestiges de deux foyers qui pourraient remonter à la période préhistorique, ont constitué pour nous une belle surprise et ont attiré l'attention des médias.

Les résultats des analyses archéologiques devraient être disponibles l'année prochaine. Le sondage et la surveillance archéologiques devraient être financés par une subvention de la Ville de Montréal dans le cadre de l'entente culturelle avec le ministère de la Culture et des Communications.



Par ailleurs, la restauration de la statue de Notre-Dame-Auxiliatrice est enfin terminée. La statue a fait l'objet d'un travail de restauration au Centre de conservation du Québec entre 2013 et 2017, grâce à une subvention du Conseil du patrimoine religieux du Québec. Nous préparons actuellement son retour car elle sera réinstallée sur le fronton de la chapelle le 13 avril 2017.

## Recherche et conférences

La recherche et les conférences sont des activités de première importance pour notre service, car elles contribuent au rayonnement de notre institution.

Le 5 mai 2016, Patricia Simpson a prononcé une conférence intitulée *Sacred Memory* à l'intention des jubilaires de la Congrégation de Notre-Dame. Le 25 mars 2017, elle présentait une allocution traitant des origines religieuses de la ville de Montréal devant la Women's League of Saint Patrick's Basilica ainsi que devant les personnes engagées dans le ministère paroissial.

Le 19 septembre 2016, dans le cadre de la série de conférences *Rêver Montréal*, Stéphan Martel a été invité par le Centre Le Pèlerin à prononcer une conférence intitulée *Gens de cour et gens d'affaires derrière la fondation de Montréal* au collège Villa-Maria. La conférence de l'historien a jeté un regard approfondi sur la Société de Notre-Dame et sur les idéaux qui ont poussé leurs membres à soutenir la fondation d'une colonie missionnaire dans un coin d'Amérique isolé et lointain.

Notre secteur a continué de collaborer étroitement avec les différents services du Musée et de la Chapelle, notamment celui des collections et expositions, pour terminer la recherche et la rédaction des textes de l'exposition temporaire à venir. Nous avons aussi offert nos services de recherche et de validation pour différentes activités organisées par le service éducatif : Tournée découverte, mois de l'archéologie, etc.

## Centre de documentation et archives

Le centre de documentation et archives offre aux employés et aux chercheurs externes de riches ressources documentaires et archivistiques. Cette année, le gestionnaire du centre a reçu l'aide bénévole de Mélissa Denis-Daigneault, étudiante en bibliothéconomie (photographie page suivante), qui a contribué à revoir le classement des ouvrages de la bibliothèque. Son travail a été fort précieux car il nous a permis d'améliorer le classement des livres et des périodiques, en plus de nous donner l'occasion d'effectuer un grand ménage des rayonnages.



En début d'année, le Centre de documentation a par ailleurs reçu de la résidence Notre-Dame-de-la-Victoire un don de 294 ouvrages, dont une collection de 171 livres de La Pléiade. Ce don enrichit considérablement le centre de documentation en comblant une lacune en littérature classique, ce qui qui profitera particulièrement aux employés et aux chercheurs.

### Prospective

L'année du 375<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Montréal risque d'être fort stimulante pour notre secteur qui sera sollicité pour des conférences et des publications. Aussi, le dépôt d'une demande de subvention pour le renouvellement de l'exposition permanente de même que la préparation du prochain *Programme de recherche, de conservation et de mise en valeur des ressources archéologiques* sont autant de projets ambitieux qui nécessiteront notre expertise.

## Éducation et activités culturelles

Après plus de 10 ans de services au Musée, Karine Saint-Louis a quitté le Musée en décembre. Elle a été remplacée par Virginie Létourneau-Clément à titre de responsable par intérim du service Éducation et activités culturelles.

### Tournée découverte

Pour notre Tournée découverte 2016, nous avons choisi de mettre en lumière des artéfacts découverts sur notre site, mais provenant d'ailleurs. Sous le titre *Objets voyageurs*, cette activité a été élaborée par Karine Saint-Louis en collaboration avec Stéphan Martel et Roosa Rönkä.

Offerte de juin à août 2016, ainsi que les fins de semaine de septembre et d'octobre, cette visite a connu une popularité croissante. Au total, 3 133 visiteurs y ont participé, ce qui constitue un record de fréquentation pour cette activité. De manière générale, les Tournées découvertes gagnent en popularité chaque été depuis 2012.



Plomb de scellé  
retrouvé sur le site  
de Bon-Secours et  
exposé en vitrine  
lors de la Tournée  
découverte 2016.

## Enquête en Nouvelle-France – Projet de médiation culturelle

À l'automne 2016, le Musée a participé pour une seconde fois au projet Enquête en Nouvelle-France, destiné aux élèves de 4<sup>e</sup> année provenant de milieux défavorisés de Montréal. Piloté par l'organisme *Une école montréalaise pour tous*, ce projet a comme partenaires le Centre d'histoire de Montréal, le Château Ramezay, le groupe Éducaloi et la Cour d'appel du Québec. Les jeunes participants doivent enquêter sur les causes de l'incendie du 10 avril 1734 à Montréal, en intégrant des notions de justice et d'histoire. Le projet se termine par une présentation sous forme de procès à la Cour d'appel du Québec. La visite du musée permet aux élèves de comprendre la place occupée par la religion dans la société montréalaise du 18<sup>e</sup> siècle.

Les six visites animées par Karine Saint-Louis et Virginie Létourneau-Clément en novembre et décembre 2016 ont réuni au total 214 élèves et 19 adultes accompagnateurs. Les commentaires des enseignants et des élèves ont été très positifs.

## Une journée en Nouvelle-France – Partenariat avec le château Ramezay

Une partie de l'augmentation des fréquentations scolaires s'explique par la popularité grandissante de notre partenariat avec la Château Ramezay intitulé *Forfait en Nouvelle-France*. Les groupes passent la moitié de la journée au Musée Marguerite-Bourgeoys et l'autre au Château Ramezay. Alors que l'année dernière, près de 45% des élèves venus visiter notre musée le faisait dans le cadre du forfait, cela s'est élevé jusqu'à 55% cette année. Cette augmentation nous encourage à renouveler ce partenariat pour l'année prochaine.

## Équipe d'animation

Cette année, grâce à l'octroi de subventions plus généreuses du fédéral, nous avons bénéficié des services de quatre guides à temps plein au lieu de trois, en plus d'une employée à temps partiel et de plusieurs autres sur appel, sans compter notre fidèle Roger Laurin, toujours bénévole tous les vendredis à la Chapelle.

## Fréquentation

Les coupes budgétaires dans les écoles et les moyens de pressions des enseignants ont provoqué une baisse significative d'achalandage en début d'année scolaire 2016. Heureusement, nous avons noté une reprise au printemps 2017. (Au terme de l'année scolaire 2016-2017, une hausse de près de 69% de fréquentation sera notée par rapport à l'année 2015-2016, atteignant même un record de fréquentation scolaire depuis 2013).

## Autres activités

### Journée des musées montréalais

Le dimanche 29 mai 2016, un peu plus de 3 400 personnes ont profité d'une visite gratuite dans le cadre de la Journée des musées montréalais. En plus de visiter l'exposition temporaire *À leurs risques et périls – Voyager sur le continent autrefois*, les visiteurs ont assisté à un concert de musique classique offert gracieusement par l'ensemble Flûtissimo.

### Mois de l'archéologie

Notre Tournée découverte *Objets voyageurs* a été présentée tout au long du mois d'août dans le cadre du *Mois de l'archéologie*. À cette occasion, dans le cadre d'une activité intitulée *Gros plan sur les vestiges*, les visiteurs ont pu utiliser leur appareil photo pour prendre des clichés du site archéologique, ce qui habituellement interdit. Les participants étaient ensuite invités à partager leurs photos sur les réseaux sociaux et à participer au concours organisé par nos partenaires du réseau Archéo-Québec.

### Partenariats

Cette année, deux partenariats ont permis à des élèves de milieux défavorisés de venir visiter le Musée. En premier lieu, 77 élèves de 4<sup>e</sup> année ont visité le musée dans le cadre du projet de persévérance scolaire de la Société Saint-Vincent-de-Paul.

De plus, grâce à un don de l'Administration portuaire de Montréal, 80 élèves de 3<sup>e</sup> et de 4<sup>e</sup> année ont eu droit à une visite complète du Musée, incluant le site archéologique, entre janvier et avril 2017. Au total, 142 élèves provenant de trois écoles ont pu découvrir l'histoire de Montréal et la vie de Marguerite Bourgeoys.

### Démarchage

En août 2016, le service éducatif en collaboration avec Sheila Sullivan, CND, du département de la pastorale, a effectué une série d'envois postaux destinés aux écoles catholiques de l'Ontario. Nous avons reçu une école ontarienne en cours d'année et nous allons continuer à encourager ces écoles catholiques à venir nous visiter.

Le 20 et 21 octobre 2016, le service éducatif a participé au congrès de la Société des professeurs d'histoire du Québec tenu à l'Hôtel Gouverneur de la place Dupuis, à Montréal. Au kiosque, nous présentions l'ensemble des offres de visites éducatives offertes aux groupes scolaires, du primaire au secondaire.

## Communications et marketing

Au cours de l'année, le service Communications et marketing s'est employé à faire connaître et rayonner l'offre du Musée Marguerite-Bourgeoys et de la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours. La figure marquante de Marguerite Bourgeoys, femme d'audace et de compassion, fut mise en valeur dans chacune de nos publications. Nos expositions ne sont peut-être pas spectaculaires selon les standards muséographiques actuels, mais leur beauté et leur authenticité provoquent une émotion profonde et admirative chez de nombreux visiteurs. En plus de faire découvrir et apprécier les traces du passé dans le site archéologique, notre travail vise également la promotion des trésors et activités de la Chapelle, ainsi que des expositions et des nombreuses activités éducatives et culturelles autour de la vie et de l'œuvre de Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation de Notre-Dame et première institutrice de Montréal.

### Une présence plus ressentie sur le web

Notre présence déjà fort active sur le web, particulièrement sur les réseaux sociaux Facebook, Twitter, Trip Advisor et Google+, s'est étendue cette année à deux autres plateformes numériques à grande portée : Pinterest et Instagram. Nos tableaux Pinterest illustrent tout autant les collections du Musée que les attraits du quartier historique, en passant par les objets en vente à la boutique. Quant à notre nouveau compte Instagram, il s'avère un lieu d'échanges stimulant avec une communauté de photographes amateurs et professionnels en quête d'inspiration et de beauté. Nous avons en outre créé un blogue en ligne à caractère pédagogique et promotionnel.

Une capsule vidéo mettant en valeur l'histoire de la Chapelle et la place qu'elle occupe dans la métropole en 2017, notamment par ses nombreuses activités (concerts, expositions, célébrations liturgiques), a été réalisée pour la Fabrique culturelle de Télé-Québec. Sous-titrée en anglais, cette vidéo d'une durée de 4 minutes se retrouve également sur la page d'accueil de notre site Internet.

Nos campagnes publicitaires ont également trouvé domicile sur le web (Facebook, Diocèse de Montréal, *Le bel âge* et *Le Devoir*), sans négliger les cahiers spéciaux du quotidien *Le Devoir* et les pages de quelques magazines spécialisés (*La Scena*, *Montréal en tête* et *Continuité*). Des partenariats promotionnels ont été engagés avec ATUVU.CA et lavitrine.ca, et des activités de relations de presse ont été réalisées afin de promouvoir certaines activités dans les médias anglophones de la grande région de Montréal (quotidiens, sites Internet, réseaux sociaux) : les expositions du Musée et la visite de la Chapelle, le concert d'ouverture des Choralies (avec Karen Young et Coral Egan), la Fièvre Gospel avec les Imani Gospel Singers, ainsi que les Tournées découvertes.

Malgré toutes ces activités, c'est le projet de refonte de notre site web qui a engagé le plus de temps et de ressources. Nous avons repris le contrôle de l'hébergement du site suite à la fermeture de l'entreprise qui gérait nos communications numériques depuis la première heure. La réalisation de la nouvelle page d'accueil et le transfert du site sur la plateforme WordPress ont été confiées à la firme Decho-D et au graphiste Pierre David. De nouveaux crédits sont attendus pour compléter la refonte de l'ensemble du site.

### Publications

Ayant fait l'objet d'une révision graphique profonde, les outils de communication du Musée et de la Chapelle (affiches, dépliants et publicités diverses) poursuivent la ligne artistique moderne élaborée en 2016. Alors que les touristes affluaient en grand nombre vers le Vieux-Montréal, nos dépliants étaient bien en vue dans les bureaux d'information touristiques et dans une cinquantaine de points de chute au centre-ville. Sur place, les passants étaient invités à découvrir ce lieu unique par des panneaux d'affichage installés quotidiennement sur le parvis de la Chapelle par le personnel d'accueil.

## MTL375

En lien avec le 375<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Montréal, une réflexion s'est poursuivie pour tenter de mettre de l'avant les expositions du Musée. Le service Communications et marketing profitera de cette occasion pour faire valoir la mission du Musée ainsi que la richesse de ses collections patrimoniales. Dès décembre 2016, nous avons pris part au lancement du OFF375 de Montréal, une initiative du Regroupement des musées d'histoire de Montréal.



Photo Jacques Nadeau,  
Le Devoir,  
14 décembre 2016

## Autres activités

La saison estivale est l'occasion d'offrir aux restaurateurs du secteur des napperons avec une carte du quartier indiquant les « Incontournables du Vieux-Montréal ». Menée de concert avec les musées et sites historiques du secteur Est du Vieux-Montréal, la diffusion de quelque 20 000 napperons permet de retrouver facilement l'emplacement de chacune de nos institutions dans le secteur historique.

Les Tournées découvertes du site archéologique de la Chapelle ont tiré profit de la campagne promotionnelle d'Archéo-Québec dans le cadre du Mois de l'archéologie. Des actions marketing distinctives, telles que des tarifs privilégiés et des concours, ont également eu des effets positifs, ce qui s'est traduit par une hausse de l'achalandage pour cette activité.

Mentionnons en terminant que le défi a été de taille cette année pour le service Communications et marketing. D'une part parce que nous n'avions pas de nouvelle exposition à présenter, mais surtout parce que les travaux de réaménagement de la rue Saint-Paul ont été longs et pénibles pour tous. Du mois d'avril jusqu'au 26 novembre 2016, la réfection des infrastructures devant le Musée a limité l'accès au bâtiment, et ce pendant les semaines habituellement les plus achalandées. À certains moments, la Chapelle et ses accès étaient complétement cachés par des abris et de la machinerie lourde. La rue et les trottoirs ont été littéralement arrachés! Seuls les téméraires prenaient le risque de s'aventurer sur les trottoirs de bois pour voir ce qui se trouvait derrière les clôtures grillagées (voir les photographies dans la section Fréquentation et boutique).

Heureusement, au moment d'écrire ces lignes, tout cela est derrière nous. Les nouveaux trottoirs élargis, la nouvelle chaussée en pavés de granit récupérés et le parvis en dalle de granit devant la chapelle sont en place pour repartir à neuf et en beauté en 2017.

## Animation spirituelle

Fidèle à sa tradition, la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours continue d'accueillir chaque année des pèlerins venus des quatre coins du monde. Nous avons accueilli cette année 36 groupes, soit plus de 1 500 personnes, comparativement à 27 groupes l'année précédente. Ces groupes provenaient de paroisses catholiques d'ici et d'ailleurs, notamment des États-Unis et d'Europe, dans le cadre de voyages spirituels ou religieux organisés. Les visites ont été offertes en français, en anglais et en espagnol. Nous avons également accueilli près de deux cents jeunes de sept paroisses pour le parcours *Ville-Marie, terre d'appel*.

Les travaux effectués par la Ville de Montréal ayant rendu l'accès à la Chapelle plus difficile, malgré cela 102 877 personnes nous ont visité cette année, comparativement à 135 000 l'an dernier.

### Sur les pas de Marguerite Bourgeoys

Un groupe d'une douzaine de pèlerins a vécu l'expérience *Sur les pas de Marguerite Bourgeoys*. Au mois de juin, une formation à cet effet a été offerte à toute l'équipe pastorale afin d'offrir à nouveau ce pèlerinage dans les rues de Ville-Marie. Les employés de la maison-mère de la Congrégation de Notre-Dame, les jubilaires parmi les sœurs de la CND ainsi que les associées ont partagé cette expérience enrichissante.

### Célébration du culte et des sacrements

La Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours continue d'offrir des célébrations eucharistiques autant en français qu'en anglais. Nous avons noté cette année une augmentation de 20% du taux de participation.

Au cours de l'année, nous avons célébré un baptême, les fiançailles d'une amie de la Chapelle, un cinquantième anniversaire de mariage ainsi que deux funérailles.

### Célébrations spéciales

La Chapelle a été l'hôte de nombreuses célébrations au cours de l'année : les fêtes de la Nativité et de la Résurrection, une messe en l'honneur de sainte Marguerite Bourgeoys en janvier, la fête de Notre-Dame-de-Bon-Secours en mai, l'Assomption en août et le Très Saint Rosaire en octobre.

En juin, nous avons eu le bonheur d'accueillir Andrée Maheu, CND pour le renouvellement de ses vœux religieux. Une collation amicale attendait ses invités à la crypte.

Nous avons également souligné, à notre façon, la venue de l'été, la fête des Mères ainsi que la fête des Pères. Les réguliers de la messe du dimanche ont grandement apprécié la petite collation offerte à l'extérieur de la chapelle par une belle journée d'été.

Au mois d'octobre, nous avons eu le plaisir d'accueillir l'abbé André Beauchamp pour une messe et une conférence en après-midi sur le thème de la création, suite à l'encyclique *Laudato si* du pape François. La grande expertise du père Beauchamp a été grandement appréciée par toutes les personnes présentes.

La messe de Noël a été précédée d'un concert. En geste d'accueil, la Chapelle est demeurée ouverte le jour de Noël et du jour de l'An. À ces deux occasions, M. Benoit Marineau, notre organiste titulaire, a offert gracieusement trois petits concerts festifs. À l'entrée de la chapelle, les visiteurs étaient accueillis avec du café et des biscuits, un geste opportun par temps de grand froid.

## Collaborations

Plusieurs actions ont grandement contribué au rayonnement de la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours.

Nous avons ainsi poursuivi notre collaboration avec l'Office de la famille du diocèse de Montréal avec des rencontres de préparation au mariage ; neuf couples se sont inscrits à cette activité cette année.

Depuis maintenant plusieurs années, la Chapelle est le point de départ annuel du chemin de croix du groupe Communion et Libération. Cette tradition s'est poursuivie cette année.

En collaboration avec l'Accueil Bonneau, nous avons établi une nouvelle tradition à la Chapelle, soit une messe à la mémoire des défunts de l'année. Le personnel, la direction ainsi que plusieurs bénéficiaires de l'Accueil Bonneau étaient sur place.

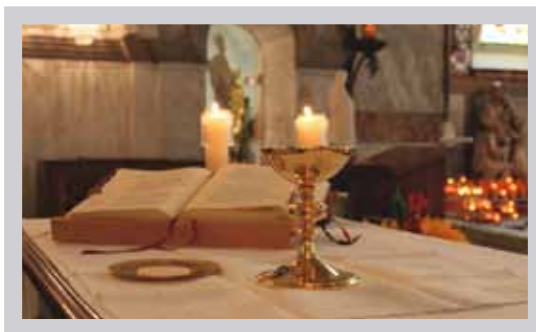
Au cours de l'aveug, nous avons collaboré avec l'abbé Claude Paradis et l'organisme Notre-Dame de la rue, qui vient en aide aux sans-abris. Nous avons fait une collecte de vêtements chauds, de bottes et d'argent pour leur venir en aide. Les fruits de notre collecte ont été remis à l'abbé Paradis au jour de l'An.

La Chapelle a maintenant un nouveau partenaire important : Périfmédia. Il s'agit d'un groupe de jeunes professionnels croyants prêts à s'impliquer au nom de leur foi. Suite à un pèlerinage à La Flèche, lieu de naissance de Jérôme Le Royer de la Dauversière, ils ont produit un reportage sur les fondateurs de Montréal, dont Marguerite Bourgeoys. Une avant-première a été organisée en janvier avec animation, visionnement du reportage, collation et visite guidée pour les participants.

Nous avons aussi accueilli la Fondation Sel et Lumière qui a produit un magnifique reportage sur la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours et le Musée Marguerite-Bourgeoys. Encore une fois, de jeunes adultes impliqués au nom de leur foi ont collaboré avec le personnel de la chapelle. Le groupe étant déjà fort populaire, leur émission en ligne ainsi que la publication de leur reportage sur YouTube a contribué à un excellent rayonnement de la chapelle.

## Un travail d'équipe

Il va sans dire que toutes ces activités ont été rendues possibles grâce à un travail d'équipe exceptionnel. Nous tenons à remercier toutes les personnes qui œuvrent à la Chapelle en collaboration avec le personnel pastoral : Benoit Marineau et son équipe musicale, l'équipe des guides et des bénévoles impliqués lors des célébrations eucharistiques, ainsi que les prêtres célébrants.



## Concerts

Grâce à son décor inspirant et son acoustique exceptionnelle, la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours demeure un endroit privilégié pour les musiciens et les mélomanes. Cette année, plus de 70 concerts ont été présentés, incluant les concerts d'orgue offerts par l'organiste titulaire, les Choralies et la Fièvre gospel. Au total, plus de 11 000 spectateurs ont assisté à des concerts dans la plus ancienne chapelle de pèlerinage de Montréal.

### Locations de la chapelle pour des concerts

Depuis le printemps 2016 jusqu'à la fin de l'hiver 2017, la chapelle a été louée une quarantaine de fois par de nombreux artistes pour y présenter de magnifiques concerts. Les concerts présentés offrent une belle diversité aux amateurs, allant depuis la musique médiévale jusqu'à la musique populaire contemporaine en passant par la musique baroque. Parmi les groupes de musique, les chorales et les orchestres venus cette année, on retrouve notamment l'Ensemble Scholastica, un ensemble de voix féminine qui a fait, en janvier 2016, le lancement d'un CD enregistré plus tôt à la chapelle. En décembre dernier, la chapelle a également accueilli Safia Nolin, lauréate du prix Félix-Leclerc 2016, pour un concert de Noël à guichets fermés pendant trois soirées consécutives.

### Les Choralies 2016

Cette année a présenté de nouveaux défis ; en effet, suite à une restructuration des critères de sélection du Programme d'interprétation animée du Vieux-Port, la 19<sup>e</sup> édition des Choralies n'a malheureusement pas bénéficié de subvention. De plus, l'accessibilité à la chapelle a également été entravée avec la reconstruction des trottoirs et les travaux interminables sur la rue Saint-Paul. Néanmoins, grâce à la bonne réputation de cet événement, la participation d'excellentes chorales et une publicité accrue, les Choralies 2016 ont été un franc succès. Malgré une baisse de fréquentation de 13 %, les revenus pour les Choralies ont augmenté de 39 % par rapport à l'an dernier. Ceci s'explique en partie par des dons plus importants et la tenue d'un second concert payant.

**Les choralies**

Concert d'ouverture  
**Le Noël de Karen Young**  
 2 décembre, 20 h  
 25 \$ en prévente  
 30 \$ à la porte  
 (incl. tx et services)

Billets en vente à [billets.com](http://billets.com)  
 ou à leur comptoir de vente  
 2, rue Sainte-Catherine Est  
 Montréal ☺ St-Laurent

CHAPELLE  
 NOTRE-DAME-DE-  
 BON-SECOURS  
 CHAPEL 400, rue Saint-Paul Est  
 Vieux-Montréal ☺  
 Champ-de-Mars

Horaires :  
 Dimanche et Lundi, de 11 h à 18 h  
 Mardi au samedi, de 11 h à 20 h

Renseignements : 514 282-8670, p. 221  
[marguerite-bourgeois.com/choralies](http://marguerite-bourgeois.com/choralies)

**Les choralies**

Concert de clôture  
 Cantates 16 et 41  
 J. S. Bach  
**Ensemble Da Capo  
 et artistes invités**  
 23 décembre, 20 h  
 20 \$ (incl. tx et services)

Billets en vente à [billets.com](http://billets.com)  
 ou à leur comptoir de vente  
 2, rue Sainte-Catherine Est  
 Montréal ☺ St-Laurent

CHAPELLE  
 NOTRE-DAME-DE-  
 BON-SECOURS  
 CHAPEL 400, rue Saint-Paul Est  
 Vieux-Montréal ☺  
 Champ-de-Mars

Horaires :  
 Dimanche et Lundi, de 11 h à 18 h  
 Mardi au samedi, de 11 h à 20 h

Renseignements : 514 282-8670, p. 221  
[marguerite-bourgeois.com/choralies](http://marguerite-bourgeois.com/choralies)

Pour la 19<sup>e</sup> édition des Choralies, six chorales ont interprété de magnifiques chants de Noël, les samedis et les dimanches après-midi du mois de décembre. Parmi celles-ci se trouvaient trois nouvelles chorales, le Chœur des Jeunes de Laval, le Chœur Adleisia et l'Ensemble Phœbus, et trois chorales appréciées par notre fidèle public, soit l'Ensemble vocal Alternatim, les Chanteurs d'Orphée et l'Ensemble Gloria.

À ce programme de chorales, une nouveauté s'est ajoutée : un concert d'ouverture avec Karen Young, lauréate 2016 du Prix Oscar-Peterson du Festival international de jazz de Montréal, qui nous a présenté de beaux airs de Noël de différentes époques et de divers styles et langues, accompagnée de choristes et d'une harpiste. Contrairement aux concerts en après-midi qui sont gratuits, les spectateurs pouvaient obtenir leur billet au coût de 25 \$.

Pour clôturer l'événement des Choralies, l'ensemble Da Capo a présenté des cantates de Bach ainsi que des chants de Noël médiévaux et de la musique spirituelle japonaise. Lors de ce concert, l'ensemble Da Capo était accompagné par des membres de l'ensemble Scholastica et par l'ensemble Matsu Take. Malgré une hausse du prix du billet de 3 \$, portant ainsi le coût d'un billet à 23 \$, ce concert a eu lieu à guichets fermés à l'instar des dernières années.

Quelques mois plus tard, la Fièvre gospel battait son plein le soir de la Nuit blanche à Montréal. Pour l'occasion, nous avons invité le chœur Imani Gospel Choir, sous la direction de Marcia Bailey, à donner deux grands spectacles. Cette célébration empreinte de spiritualité et de chaleur humaine durant la saison hivernale constitue un réel attrait pour les Montréalais et les participants de Montréal en Lumière. Elle renforce de surcroît la réputation de la chapelle, comme lieu de rendez-vous culturel dans le Vieux-Montréal et son attrait à l'année longue.



## Fréquentation et boutique

Année après année, le musée et la chapelle bénéficient de l'effervescence touristique estivale de Montréal. Nos tournées découvertes ont d'ailleurs établi un record de fréquentation en 2016, atteignant 3133 visiteurs. Les visites scolaires ont connu une hausse de 12 %, et ce malgré les moyens de pression des enseignants qui ont quelque peu affecté les sorties scolaires au printemps 2016.

La fréquentation globale (musée, chapelle et concerts) est passée de 175 706 visiteurs en 2015-2016 à 134 445 visiteurs en 2016-2017. Nettement, l'achalandage du Musée Marguerite-Bourgeoys est celui qui a le mieux performé l'an dernier, avec une légère baisse de 9,4% pour s'établir à 17 105 visiteurs comparativement à 18 169 visiteurs l'année précédente.

Les écarts de fréquentation sont en majeure partie attribuables aux travaux d'excavation devant la chapelle et de réfection des rues Bonsecours et St-Paul. Du printemps à la fin de l'automne, les chantiers se sont succédé rendant presque inaccessibles (voire invisibles) les grandes portes de la chapelle ; lesquelles constituent l'appel principal de l'institution.

Du mois d'août à novembre, nous étions pratiquement encerclés par des enclos de construction et nos chiffres de fréquentation ont baissé de 36 %. Ce fut un grand sacrifice à faire pour tous les établissements du secteur est de la rue Saint-Paul. Tous ont fait face comme nous à des réductions notables d'achalandage et de revenus.

## La boutique

La diversification de l'offre en boutique et les changements apportés l'année précédente au niveau de l'aménagement et du mobilier ont suscité une augmentation des ventes par rapport à l'année financière précédente. Nous avons mis en ligne plusieurs items de la boutique sur le site Pinterest et fait la promotion de la boutique sur d'autres réseaux sociaux, tels que Facebook et Instagram.

## Les remerciements

Nous souhaitons remercier chaleureusement nos partenaires financiers et nos collaborateurs :

la Congrégation de Notre-Dame pour leur soutien financier essentiel à la poursuite de notre mission ;  
le Ministère de la Culture et des Communications du Québec ainsi que la Ville de Montréal pour leur soutien financier dans le cadre de l'*Entente sur le développement culturel de Montréal* ;  
Emploi et développement social Canada (programme EEC) ;  
l'Association des musées canadiens (programme JCTÉP) ;  
le Conseil du patrimoine religieux du Québec ;  
le Port de Montréal (programme de persévérance scolaire).

Le département des collections et expositions tient à remercier les généreux donateurs suivants :

M. André Riopel ;  
l'Accueil Marguerite-Bourgeoys, Québec, Congrégation de Notre-Dame ;  
le Centre culturel Marguerite-Bourgeoys, Troyes, Congrégation de Notre-Dame ; la Maison de la Montagne, Montréal, Congrégation de Notre-Dame ; la Résidence Notre-Dame-de-la-Victoire, Montréal, Congrégation de Notre-Dame ; les Prêtres de Saint-Sulpice de Montréal.

Le service des Recherche, archives et histoire tient à remercier les archivistes qui, nous donnent accès à leurs archives.  
De la Congrégation de Notre-Dame : Marie-Josée Morin, Marguerite L'Écuyer, CND, Claire Goyette et Josée Sarrazin.  
De l'Univers culturel Saint-Sulpice : Marc Lacasse, David Émond et Caroline Laberge.

Merci à nos donateurs (100 \$ et plus)

Pascal Bachand  
Gilles Caouette  
Lise Colette  
André Dorais  
Josette Ferron  
Marguerite Gagnon  
Yvan Girardin  
Joseph Hakim  
Lucie Issa  
Martin Tetrault  
Roger Poitras

Merci à nos bénévoles

Florence David  
Roger Laurin

**Rapport d'activités 2016-2017** de la Corporation de la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours et du Musée Marguerite-Bourgeoys

Coordination et production  
Line Richer

Équipe de rédaction  
Sébastien Bordage, Carole Golding, Virginie Létourneau Clément, Stéphane Martel, Line Richer, Roosa Rönkä

Textes finaux  
Claude Brabant

Design graphique : daviddesign

Crédits des photographies/images  
Sauf lorsque spécifié : Musée Marguerite-Bourgeoys  
Page couverture : Michael Sévigny  
Page couverture arrière : Lambert Garceau

ISBN 978-922596-08-04

400, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal (Québec) H2Y 1H4  
Tél. : 514-282-8670

Suivez-nous sur Facebook, Twitter et Pinterest  
Visitez notre site web  
Marguerite-bourgeoys.com





MUSÉE CHAPELLE  
MARGUERITE- NOTRE-DAME-DE-  
BOURGEOYS BON-SECOURS  
MUSEUM CHAPEL

400, RUE SAINT-PAUL EST, VIEUX-MONTRÉAL • MÉTRO CHAMP-DE-MARS • MARGUERITE-BOURGEOYS.COM

